

# المجتمعية العامة

UN TRUST FUND FOR DISASTER RELIEF AND RECONSTRUCTION

Distr.  
GENERALA/44/68  
6 January 1989  
ARABIC  
ORIGINAL : SPANISH

JAN 11 1989

UN/SA COLLECTION

الدورة الرابعة والأربعون

## تقرير المجلس الاقتصادي والاجتماعي

رسالة مؤرخة في ٤ كانون الثاني/يناير ١٩٨٩ ووجهة  
 الى الامين العام من القائم بالاعمال بالشبيبة للبعثة  
 الدائمة للسلفادور لدى الامم المتحدة

طبقاً لتعليمات وردت اليّ من حكومتي ، اتشرف بان أحيل الى معادتكم التلکي  
 المتعلق ببلاغ حكومة السلفادور بشأن وقوع هجمات إرهابية :

"سان سلفادور في ٤ كانون الثاني/يناير ١٩٨٩ ."

حكومة السلفادور تبلغ عن هجمات إرهابية . كان شعب السلفادور ضحية ، مرة أخرى ، لافعال إرهابية قامت بها جبهة فارابوندي مارتي للتحرير الوطني - الجبهة الديمقراطية الثورية : في يوم ٢٣ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٨ فجرّت مجموعة من الكوماندوz الحضريين ٤ سيارات ملقة بالقتابل امام مركز تقديم المساعدات ومؤسسة للطعام السريع يقعان في شارع مزدحم بالسكان من المدينة العاصمه ، سان سلفادور ، وأسفر ذلك - على الأقل - عن مقتل ثلاثة من المدنيين ، وإصابة عشرات من المدنيين وعن خسائر مادية متعددة . ولا تزال الجماعات الإرهابية تواصل ايضاً تهديد رؤساء البلديات بمقاطعات موراثان وتشالا تينينفو وسان فيسته ، المنتخبين انتخاباً حرّاً في الانتخابات التي أجريت في شهر آذار/مارس ١٩٨٨ . ونظراً الى إعدام عدد من الموظفين القضائيين وأعضاء المجالس البلدية ، اضطر ١٨ عمدة الى هجر أسرهم وممتلكاتهم والأعمال البلدية التي كانوا يسطّعون بها تنفيذاً للولاية التي منحها لهم الشعب في مناديق الانتخابات . ولا يسع لجنة حقوق الإنسان إلا أن تشجب وتدين هذا التعميد الجديد للإرهاب الذي يضرّ ، كما حدث في مناسبات سابقة ، وبشكل أشد تكثيفاً ، بالسكان المدنيين غير المحاربين وشعب السلفادور الذي ينشد السلام دائمًا ، أكثر من أي وقت مضى . وتناشد لجنة حقوق الإنسان المجتمع الدولي أن

يدرك التناقض الأساسي بين الجماعات المسلحة لجبهة فارابوندي مارتي للتحرير الوطني - الجبهة الديمقراطية الثورية ، التي تعلن أنها تريد السلم ، وأعمالها التي تؤدي إلى مقتل المدنيين الأبرياء دونها تمييز . وتطلب أيضاً إليه أن يتمتعن ، بسميلته العادلة ، فيما تشكله هذه الأعمال من انتهاك واضح لحقوق الإنسان ولقواعد القانون الدولي الإنساني . وإن حكومة السلفادور ، إذ تتقدم بهذا البلاغ ، تؤكد من جديد للممثل الخاص للجنة حقوق الإنسان التابعة للأمم المتحدة وللمنظمات الحكومية وغير الحكومية التي تسهر على احترام حقوق الإنسان ، وأيضاً للحكومات التي ترحب باهتمام تطور حالة حقوق الإنسان في بلدنا ، ضرورة إدانة تلك الأعمال وتحث جبهة فارابوندي مارتي للتحرير الوطني - الجبهة الديمقراطية الثورية - على أن توقف ممارستها في الاستخفاف بحقوق الإنسان لشعب السلفادور" .

وأكون شاكراً لسعادتكم التفضل بالعمل على تعميم هذه المعلومات يومها وثيقة رسمية من وثائق الجمعية العامة في إطار البند المعنون "تقرير المجلس الاقتصادي والاجتماعي" .

(توقيع) غييرمو أ. ميلانث  
القائم بالأعمال بالنيابة

-----